



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/262
1 August 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 123 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/48/811/Add.3)]

48/262. Система электросвязи Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о системе электросвязи Организации Объединенных Наций 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

1. подчеркивает важность создания эффективной с точки зрения затрат глобальной системы электросвязи, которое приведет к сокращению расходов на такие услуги, как описывается в докладе Генерального секретаря 1/;
2. принимает к сведению рекомендации и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его докладе 2/;
3. утверждает на данном этапе только предложение о создании европейской центральной станции, которую предполагается расположить в наиболее эффективном с точки

1/ A/C.5/48/11/Rev.1 и Corr.1.

2/ A/48/7/Add.9.

зрения затрат месте, и предложение о модернизации станции в Нью-Йорке путем оснащения ее лишь самыми необходимыми соответствующими компонентами в рамках имеющихся ресурсов как из регулярного бюджета, так и со специальных счетов операций по поддержанию мира на основе совместного финансирования в равном объеме, не создавая прецедента для будущего финансирования этого проекта;

4. просит Генерального секретаря не позднее 1 ноября 1994 года представить доклад с изложением альтернативных путей осуществления предложений, содержащихся в его докладе, и их всеобъемлющей оценки, включая сопоставительный анализ расходов, на основе заявок, полученных в результате проведения процедур

/...

международных торгов и в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций;

5. просит также Генерального секретаря в консультации с административными руководителями фондов и программ и специализированных учреждений разработать планы создания дополнительных наземных станций, которые могут потребоваться для осуществления различных мероприятий Организации Объединенных Наций, включая варианты совместного финансирования связанных с их осуществлением капитальных расходов, во избежание дублирования и к максимальной выгоде всех заинтересованных организаций;

6. просит далее Генерального секретаря провести оценку потребностей фондов и программ и специализированных учреждений в услугах глобальной сети связи и представить соответствующий доклад, а также предложить надлежащие формулы справедливого распределения капитальных расходов в связи с созданием глобальной сети и административных расходов в связи с эксплуатацией этой сети между регулярным бюджетом и специальными счетами операций по поддержанию мира и - в соответствующих случаях - фондами, программами и специализированными учреждениями;

7. просит Генерального секретаря представить доклад по всем аспектам, включая юридические моменты, касающиеся создания, эксплуатации и технического обслуживания глобальной системы электросвязи, и в консультации с государствами- членами, в которых будет размещаться инфраструктура и оборудование электросвязи Организации Объединенных Наций, в том числе обслуживающая операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, обеспечить безвозмездное предоставление разрешения на создание, техническое обслуживание и эксплуатацию системы, принадлежащей Организации Объединенных Наций и находящейся в ее пользовании;

8. просит также Генерального секретаря при представлении данных о расходах в связи с глобальной системой электросвязи включить информацию обо всех расходах, связанных с предоставлением услуг электросвязи операциям по поддержанию мира.

98-е пленарное заседание,
14 июля 1994 года